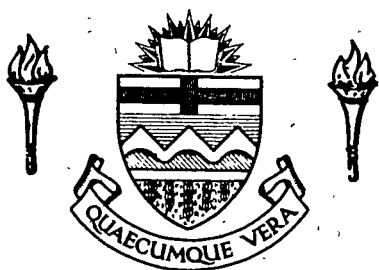


EX LIBRIS  
UNIVERSITATIS  
ALBERTAENSIS



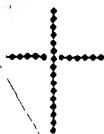
PROGRAMME

SOUVENIR

# Consécration

of - de

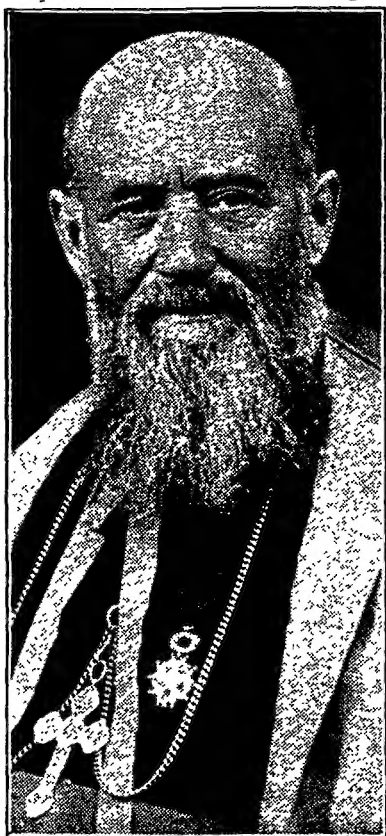
Mgr J. Trocellier  
O.M.I.



Saint-Albert

Septembre — 8 — September

1940



Son Excellence  
Mgr Gabriel Breynat, O.M.I.  
Archevêque de Garella  
Consécrateur

LIBRARY  
UNIVERSITY OF ALBERTA



Son Excellence  
Mgr Joseph Trocellier, O.M.I.  
Evêque d'Adramyte

219-69

2290489

# Officers of the Mass

---

## Consecrator:—

His Exc. Mgr G. Breynat, O.M.I. Titular Archbishop of Garella, Apostolic Vicar of Mackenzie.

## Assistants-Bishops:—

His Exc. Mgr Jean-Louis Coudert, O.M.I., Bishop of Rhodiapolis,, Coadjutor of Prince-Rupert and Yukon.

His Exc. Mgr Ubald Langlois, O.M.I., Bishop of Risinium, Ap.-Vic. of Grouard.

## Preachers:—

His Excellency Mgr Jonh Hugh MacDonald, Archbishop of Edmonton.

His Exc. Mgr Joseph Guy, O.M.I. Bishop of Gravelbourg.

## Choir:—

St. Albert Choir.

## Officiants

---

### Consécrateur:—

Son Exc. Mgr Gabriel Breynat, O.M.I.,  
Archevêque titulaire de Garella, Vicaire  
Apostolique de Mackenzie.

### Evêques-Assistants:—

S. Exc. Mgr Jean-Louis Coudert, O.M.I.,  
Evêque de Rhodiapolis,  
Coadjuteur de Prince-Rupert et Yukon  
S. Exc. Mgr Ubald Langlois, O.M.I.,  
Evêque de Risinium,  
Vicaire Apostolique de Grouard.

### Prédicateurs:—

S. Exc. Mgr John Hugh MacDonald,  
Archevêque d'Edmonton.  
S. Exc. Mgr Joseph Guy, O.M.I.,  
Evêque de Gravelbourg.

### Chorale:—

La chorale de St-Albert.

# Order of the Ceremonies of the Consecration

---

## 1o Solemn procession to the Church.

## 2o The Preparation:—

The Consecrator vests in the customary manner.

The Bishop-Elect goes to his own Altar and puts on the usual vestments of an ordinary priest.

The Assistant-Bishops vest at the same Altar as the Bishop-Elect.

## 3o The Examination and the Oath.

The Bishop-Elect is led between the two Assistant-Bishops to the Consecrator, from an Apostolic mandate to be read presently.

The Bishop-Elect reads word for word the Oath he has to take to keep holy the rights, honours, privileges and authority of the Roman Church, of Our Father the Pope.

## 4o Beginning of the Mass.

The Consecrator and the Bishop-Elect say but one and same Mass. Therefore they will communicate from the same Sacred Host and Chalice.

# Cérémonies du Sacre

---

## 1o Entrée solennelle.

## 2o La préparation:

Le Consécrateur prend les habits Pontificaux comme d'habitude.

L'Elu, à son autel spécial, prend les habits ordinaires du Prêtre.

Les Evêques-Assistants s'habillent en évêque au même autel que l'Elu.

## 3o L'Examen et le Serment:

Les Evêques-Assistants présentent l'Elu au Consécrateur, en lisant un Mandat du Saint-Siège.

L'Elu subit un examen sur la foi. Il fait le serment de ne jamais croire et enseigner d'autre doctrine que celle de Jésus-Christ, telle qu'expliquée par le Pape.

## 4o La Messe commence:

Le Consécrateur et l'Elu célèbrent tous deux la même et unique messe. C'est pourquoi ils communieront à la même Hostie et au même Calice.



### **5o Taking the Vestments:**

The Assistant-Bishops lead the Bishop-Elect to his Altar where he is vested as a Bishop for the Mass.

He is given the SANDALS to mark the zeal of the Bishops to spread the Gospel. The Tunic, the Dalmatic and the Chasuble to show the plenitude of Holy Priesthood.

The Pectoral CROSS to mark the Episcopal dignity.

### **6o Mass continue down to the Alleluia:**

The Consecrator is on the Main-Altar.

The Bishop-Elect on his own Altar.

### **7o Public Prayers for the Bishop-Elect:**

The Bishop-Elect prostrates himself. The Cantor begins the Litanies.

### **8o Consecration:**

The Book of Gospels is laid open on the head and shoulders of the Bishop-Elect by the Consecrator with the help of the Assistant-Bishops, to invoke the Holy-Ghost.

The Consecrator anoints the head of the Bishop-Elect with Holy Chrism that he may receive the strength of the Holy-Ghost. Meanwhile the VENI CREATOR is chanted.

### **5o Vêture de l'Elu:**

L'Elu, conduit à son autel, s'habille en Evêque pour la messe.

Il reçoit les BAS et les SANDALES de couleur spéciale pour signifier le zèle des Evêques à propager l'Evangile.

La Tunique, la Dalmatique et la Chasuble qui représentent la plénitude du Sacerdoce.

La CROIX Pectorale, insigne de la dignité épiscopale.

### **6o La Messe continue jusqu'à l'Alleluia.**

Le Consécrateur au Maître-Autel.

L'Elu à son autel.

### **7o Prière publiques pour l'Elu:**

L'Elu se prosterne contre terre pendant qu'on invoque le ciel en chantant pour lui les Litanies des Saints.

### **8o Consécration:**

L'Elu reçoit sur ses épaules le Livre des EVANGILES de la part du Consécrateur et des Evêques-Assistants qui tous trois invoquent le Saint-Esprit.

Le Consécrateur OINT la tête de l'Elu avec le Saint-Chrême en demandant pour lui le don de force. On chante le VENI CREATOR.

The Bishop-Elect has his hands consecrated that he may consecrate holy things and persons. Meanwhile they sing a special antiphon: UNGUENTUM.

The newly Consecrated Bishop receives his Pastoral STAFF which shows that the Bishop is a shepherd; the Episcopal RING which symbolizes the spiritual wedding of a Bishop with his Church; the book of GOSPELS with the mission of teaching.

The Consecrator and the Assistant-Bishop each in turn admit the new Bishop to the kiss of peace, saying: "Peace be to thee."

The new Bishop returns to his Altar where he has his head and hands washed.

**9o Mass continues down to the Offertory.**

**10o The Offering:**

The new Bishop coming from his Altar to the Consecrator, with the Assistant-Bishops and his Ministers, makes him an offering of the matter of the Holy Sacrifice of the Mass: to wit, Bread, Wine and also two lighted torches.

Il consacre ensuite les mains de l'Elu pour qu'elles puissent à leur tour consacrer les personnes et les choses saintes.

On chante l'antienne: UNGUENTUM.

Le Consacré reçoit alors: La CROSSE qui rappelle la houlette du Pasteur; l'ANNEAU qui symbolise l'alliance spirituelle de l'évêque avec l'Eglise dont il est le Pasteur; les EVANGILES avec la mission d'enseigner.

Le Consécréateur et les Evêques-Assistants lui donnent ensuite le baiser de paix.

Le Consacré retourne à son autel où on lui purifie la tête et les mains.

**9o La messe se continue jusqu'à l'Offertoire.**

Le Consécréateur au Maître-Autel.

Le Consacré à son autel.

**10o L'Offrande:**

Le Consacré, par ses Ministres en procession, va offrir à son Consécréateur la matière du Sacrifice de la messe. Le Vin, le Pain et le Luminaire.

**11o Mass continues down to the Benediction.**

The Consecrator and the newly Consecrated Bishop stand on the same Altar and communicate from the same Host and Chalice.

**12o The Enthronement:**

The new Bishop receives the MITRE which recalls the Divine rays illuminating Moses coming down from Sinai; and the knowledge of both the Old and the New Laws.

The GLOVES which mark his reverence for the Holy Things.

The Consecrator and the first Assistant-Bishop seat the new Bishop in the faldstool from which the Consecrator has risen.

The TE DEUM is chanted. Meanwhile the New Bishop is led through the Church and gives his blessing to all.

At the conclusion of the Hymn and the Antiphon FIRMETUR the new Bishop gives the solemn blessing.

**13o Thanksgiving.**

The New Bishop repeats 3 times his gratitude to his Consecrator.

**11o La messe se continue jusqu'à la bénédiction.**

Le Consécrateur et le Consacré sont au même autel et communient aux mêmes Espèces.

**12o Intronisation du Consacré:**

Le Consacré reçoit: la MITRE qui rappelle les deux rayons illuminant la figure de Moïse au Sinaï, ainsi que la connaissance parfaite de l'Ancienne et de la Nouvelle Lois.

les GANTS qui expriment le respect pour les choses saintes.

Le Consécrateur, aidé du 1er Evêque-Assistant, fait asseoir le nouvel Evêque sur le siège qu'il a occupé lui-même pour le Sacre.

Le Consécrateur entonne le TE DEUM et pendant qu'on chante ce hymne de triomphe les Evêques-Assistants conduisent le Consacré au milieu de l'église pour bénir la foule.

Au retour on chante l'antienne: FIRMETUR, et le Consacré donne la bénédiction solennelle.

**13o Souhaits:**

Le Consacré exprime ensuite par 3 fois sa reconnaissance à son Consécrateur.

**140 Last Prayers.**

The Consecrator recites the last prayers whilst he retires to his throne.

The New Bishop returns to his Altar and does the same.

**150 They all depart in solemn procession.**



14o Action de grâce.

Le Consécrateur à son trône.

Le Consacré à son autel.

15o Sortie solennelle.

Comme à l'entrée.

BX 4705 T84 C75 1940

Consécration of =de Mgr. [i.e.  
Monseigneur] J. Trocellier.

0071629A MAIN

U OF A.

2290489



## PROGRAMME

---

10:00—Messe Pontificale de la Consécration,  
en l'église de St-Albert.

1:30 Banquet en l'hôtel MacDonald,  
d'Edmonton.

## PROGRAMME

---

10:00—Pontifical Consecration Mass, in the  
St. Albert Church.

1:30—Banquet en l'hôtel MacDonald,  
Edmonton.

